

Amts- und Anzeigenblatt der
Stadt Hohenems und der Gemeinden
Götzis, Altach, Koblach und Mäder
Erscheinungsort & Verlagspostamt,
6845 Hohenems, Einzelpreis € 0,65

135. JAHRGANG | KW 49
Donnerstag, 7. Dezember 2023

s'Blättle

HOHENEMS GÖTZIS ALTACH KOBLACH MÄDER



**APPLAUS
AMBACH
ABO 2024 –
JETZT BUCHEN**

GÖTZIS

Das neue Programm des APPLAUS AMBACH Theater-Abonnement 2024 ist ab sofort buchbar. Sechs unterschiedliche Theaterabende stehen wieder in der Kulturbühne AMBACH auf dem Programm – vom Klassiker „Sommernachtstraum“ bis hin zur Komödie „4.000 Tage“.

Ein kleiner Geschenktipp – Weihnachten steht vor der Tür.

HOHENEMS

Einstimmen auf Weihnachten mit dem „Cadillac Jazz Chor“.

**Donnerstag, 7. Dezember 2023, 19 Uhr,
Kirchplatz St. Karl**

KOBLACH

Adventhock der „Nice Divers“ mit bester Verpflegung.

**Samstag, 16. Dezember 2023, ab 13 Uhr,
Broma 4**

ALTACH

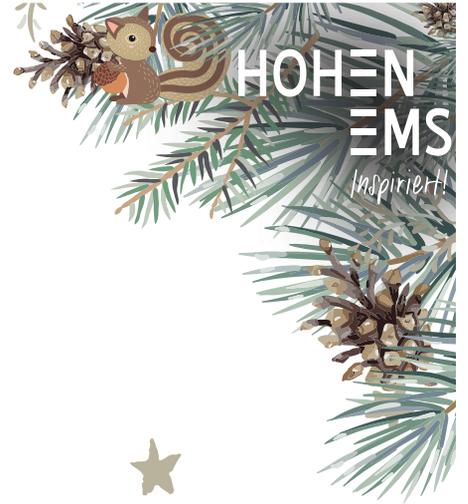
Der Musikverein Harmonie Altach und der Bürgermusikverein Mäder laden zum Gemeinschaftskonzert: „Zämm klinga“.

Samstag, 9. Dezember 2023, 19 Uhr, KOM

MÄDER

Gemeinschaftskonzert Bürgermusik Mäder und Musikverein Harmonie Altach.

**Freitag, 8. Dezember 2023, 19 Uhr,
J.J.Ender Saal**



**EINSTIMMEN
AUF WEIHNACHTEN**
Gemeinsames Adventsingen
mit Hohenemser Chören

Do, 21.12.23
19 Uhr, Kirchplatz



Mehr Infos auf
www.hohenems.travel

INHALT

Allgemein	Seite 2
Hohenems	Seite 8
Götzis	Seite 24
Altach	Seite 44
Koblach	Seite 54
Mäder	Seite 60
Anzeigen	Seite 66
Kleinanzeigen	Seite 101

IMPRESSUM

Redaktion

Hohenems: Tel. 05576/7101-1132
Thomas Fruhmann, BA
Mag. Martin Hölblinger,
redaktion@hohenems.at
Götzis: Christine Heinzle
Altach: Marc Gächter
Koblach: Johannes Tschohl, BA
Mäder: Sabine Simma
Adressen wie unten

MEDIENINHABER

Stadt Hohenems und
Marktgemeinde Götzis
Verantwortlicher Schriftleiter:
Bürgermeister Dieter Egger
Druck: Vorarlberger Verlagsanstalt
GmbH, Dornbirn

ABGABETERMIN

Abgabeschluss für Inserate ist
jeweils Montag, 17 Uhr.
Bei Feiertagen kann sich der
Annahmeschluss vorverlegen.

ABO + ANZEIGEN

Hohenems: Tel. 05576/7101-0,
Fax DW 1139, Sandra Strammer,
gemeindeblatt@hohenems.at;
Abo: RS Zustellservice,
Tel. 0664/2040400, rs@vol.at
Götzis: Tel. 05523/5986-208,
Christine Heinzle,
gemeindeblatt@goetzis.at
Altach: Tel. 05576/7178-104,
Marc Gächter,
gemeindeblatt@altach.at
Koblach: Tel. 05523/62875-2123,
Fax DW 2138, Johannes Tschohl, BA
gemeindeblatt@koblach.at
Mäder: Tel. 05523/52860-18,
Fax DW 20, Sabine Simma,
gemeindeblatt@maeder.at

Titelfoto: Tom Philippi



EDITORIAL

Ist es nicht wunderbar, dass es Theater gibt?

Theater steht für Bildung, Zerstreuung und für gut gemachte Unterhaltung. Theater ist mehr als eine Kunstform – es ist ein wichtiger Bestandteil unserer Kultur und Gesellschaft und eröffnet eine Möglichkeit, dem Alltag zu entfliehen, sich inspirieren zu lassen und neue Perspektiven zu entdecken.

2023 neigt sich dem Ende zu und wir möchten Ihnen das Programm des Theater-Zyklus APPLAUS AMBACH für 2024 vorstellen, das traditionsgemäß auf verschiedene Genres setzt. Im Spielplan finden sich Klassiker wie der „Sommernachtstraum“ von William Shakespeare oder „Don Quijote“ nach Miguel de Cervantes genauso wie aktuelle gesellschaftliche Themen mit „Gemeinsam ist Alzheimer schöner“ von Peter Turrini. Natürlich kommt auch 2024 der Humor nicht zu kurz: Wir starten mit der „ernsten“ Komödie „4.000 Tage“ und beschließen die Saison mit Walter Sittler als „Erich Kästner“ und den Sextanten.

Mehr Informationen unter www.ambach.at, applaus@ambach.at oder unter T 05523 6406011.

Freuen Sie sich mit uns auf ein abwechslungsreiches Theaterjahr!

Hannes Jochum, Vzbgm. Edith Lampert-Deuring

Kulturbühne AMBACH, Jugend- und Bildungshaus St. Arbogast und Kulturkooperationsplattform Schatzmann

KALENDER

50. Woche

Sonnen-Aufgang 7.58 Uhr
Sonnen-Untergang 16.30 Uhr

Montag, 11.12.

Damasus, Daniel, Ida, David, Wilburg

Dienstag, 12.12.

Johanna Fr. v. Ch., Hartmann, Amicus

Mittwoch, 13.12.

Luzia, Ottilie, Jodok, Edda, Otbert

Donnerstag, 14.12.

Johannes v. Kreuz, Konrad, Berthold

Freitag, 15.12.

Christiana, Reinhold, Silva, Valerian

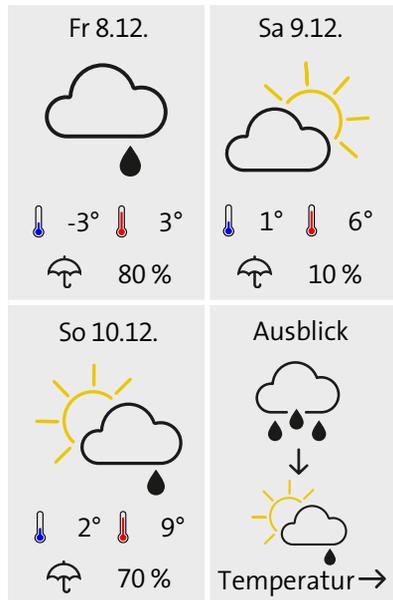
Samstag, 16.12.

Adelheid, Ado, Elke, Alice, Eusebius

Sonntag, 17.12.

Lazerus, Olympia, Jolanda, Gisela

DAS WETTER



DER MOND

Abnehmender Mond bis 12. Dezember.
13. Dezember Neumond. Obst und Safttage; Einkochen; Nagelpflege; Fenster putzen; Problemwäsche; Blumen gießen; Mondkur – abnehmen und Körperpflege; Obstbaumrückschnitt; Malerarbeiten; Baumschnitt; Pflanzen umtopfen und umsetzen;

NOTDIENSTE UND SERVICEINFORMATIONEN

ÄRZTLICHER NOTDIENST AM WOCHENENDE

Hohenems

Freitag, 8. Dezember 2023

Samstag, 9. Dezember 2023

Sonntag, 10. Dezember 2023

Dr. Philipp Staples

Hohenems, Nibelungenstraße 10a

T 05576 74058

Sprechstunden für dringende Fälle an
Samstagen, Sonn- u. Feiertagen:
jeweils von 10 bis 12 Uhr und
von 17 bis 18 Uhr

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Die Ordination ist für dringende
Fälle von 10 bis 11 Uhr und von
17 bis 18 Uhr geöffnet.

Freitag, 8. Dezember 2023

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Reinhard Längle

Koblach, Werben 9

T 05523 62895 oder 0664 2048690

Samstag, 9. Dezember 2023

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Wolfgang Payer

Koblach, Roter Graben 2/2,

T 05523 53880 oder 0650 5388001

Sonntag, 10. Dezember 2023

Telefonbereitschaft von 7 bis 19 Uhr

Dr. Simon Mayer

Götzis, Dr.-A.-Heinzle-Straße 41

T 05523 51122

WERKTAGSBEREITSCHAFTSDIENST

Hohenems

Bei Nichterreichbarkeit Ihres Haus-
arztes und außerhalb der Ordina-
tionszeit erreichen Sie in der Zeit von
7 – 19 Uhr in dringenden Fällen:

Montag, 11. Dezember 2023

Dr. Gabriele Summer

Hohenems, Graf-Maximilian-Str. 5a

T 05576 74343

Dienstag, 12. Dezember 2023

Dr. Phillip Burghard

Hohenems, Nibelungenstraße 30

T 05576 76076

Mittwoch, 13. Dezember 2023

Dr. Maximilian Barta

Hohenems, F.-M.-Felder-Straße 6

T 05576 73303

Donnerstag, 14. Dezember 2023

Dr. Philipp Staples

Hohenems, Nibelungenstraße 10a

T 05576 74058

Bei Notfällen die Nummer 141
anrufen!

Götzis, Altach, Koblach und Mäder

Außerhalb der Ordinationszeiten
ihres Hausarztes wenden Sie sich in
dringenden, nicht bis zur nächsten
Ordinationszeit ihres Hausarztes
aufschiebbaren, Notfällen an die
Nummer 141.

Ordination geschlossen:

Dr. Popovic

bis 7. 12.

Dr. Dünser

bis 7. 12.

Dr. Holzmann

bis 7. 12.

ZAHNÄRZTLICHE NOTDIENSTE

Hohenems

Freitag, 8. Dezember 2023

Samstag, 9. Dezember 2023

Sonntag, 10. Dezember 2023

Dr. Valentin von Ritter zu Groenestyn

Hohenems, K.-F.-J.-Straße 57

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 9 bis 11 Uhr.

Bezirk Feldkirch

Freitag, 8. Dezember 2023

Samstag, 9. Dezember 2023

Sonntag, 10. Dezember 2023

Dr. Andrea Bischof

Klaus, Treietstraße 17

Die Anwesenheit des Zahnarztes
in der Ordination jeweils
von 17 bis 19 Uhr.

Nähere Infos auf der Homepage:
<http://vlbg.zahnaerztekammer.at>

APOTHEKEN NACHT- UND BEREITSCHAFTSDIENST

**für Hohenems, Götzis, Altach,
Koblach und Mäder**

Donnerstag, 7. Dezember 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr
Montfort-Apotheke, Feldkirch,
Reichsstraße 87

Freitag, 8. Dezember 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5

**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr:**

St. Martin-Apotheke, Dornbirn,
Eisengasse 25
Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

Samstag, 9. Dezember 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Montfort-Apotheke, Feldkirch,
Reichsstraße 87

SONNTAGSDIENST DER HAUSKRANKEN- PFLEGE

Für Hohenems

Freitag, 8. Dezember 2023
Samstag, 9. Dezember 2023
Sonntag, 10. Dezember 2023
jeweils von 7 bis 11 Uhr

Hohenems
KPV Hohenems, T 05576 42431

**Für Götzis, Altach, Koblach
und Mäder**

Freitag, 8. Dezember 2023,
jeweils 8 bis 10 Uhr
Kummenbergregion:
HKP Götzis, T 0660 8937040
KPV Altach, T 0699 11818387
KPV Koblach/Mäder, T 0676 836284121

Sonntag, 10. Dezember 2023,
jeweils 8 bis 10 Uhr
Kummenbergregion:
KPV Koblach/Mäder, T 0676 836284121

Zusatzdienst von 17 bis 19 Uhr:
Kreuz-Apotheke, Götzis, Hauptstraße 5

Sonntag, 10. Dezember 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Oswald-Apotheke, Dornbirn,
Moosmahdstraße 35
Arbogast-Apotheke, Weiler,
Walgaustraße 26

**Zusatzdienst von 10 bis 12 und von
17 bis 19 Uhr:**
Nibelungen-Apotheke, Hohenems,
Kaulbachstraße 5

Montag, 11. Dezember 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

St. Martin-Apotheke, Dornbirn,
Eisengasse 25
Marien-Apotheke, Rankweil, Schleife 11
Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Elisabeth-Apotheke, Götzis,
Zielstraße 28

Dienstag, 12. Dezember 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“,
Altach, Achstraße 22a

NOTFALL- TELEFONNUMMERN

Feuerwehr:	122
Rettung:	144
Polizei:	133
€-Notruf:	112
Bergrettung:	140
Gesundheitsberatung:	1450
Telefonseelsorge	142
Vergiftungs-Information:	01 406-4343

Trotz genauer Kontrollen unserer Mitarbeiter kann es auch nach Redaktionsschluss noch zu Verschiebungen bei Öffnungs- und Urlaubszeiten kommen. Deshalb bitten wir Sie, sich bei Bedarf online über die exakten Ärzte- und Apothekennotdienste zu informieren.

Alle Angaben sind ohne Gewähr!

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Vinomna-Apotheke, Rankweil,
Stiegstraße 23

Mittwoch, 13. Dezember 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke im Hatlerdorf, Dornbirn,
Hatlerstraße 25
Vorderland-Apotheke, Sulz,
Müsinenstraße 50

Zusatzdienst von 18 bis 20 Uhr:
Apotheke Kaulfus, Hohenems,
Schloßplatz 5

Donnerstag, 14. Dezember 2023
Dienstbereitschaft für 24 Stunden
von 8 bis 8 Uhr:

Apotheke im Messepark, Dornbirn,
Messestraße 2
Vinomna-Apotheke, Rankweil,
Stiegstraße 23

Zusatzdienst von 18 bis 19.30 Uhr:
Apotheke „Zum heiligen Nikolaus“,
Altach, Achstraße 22a

[http://www.apotheker.or.at/
internet/oeak/Apotheken.nsf/
webApothekenSuche!ReadForm](http://www.apotheker.or.at/internet/oeak/Apotheken.nsf/webApothekenSuche!ReadForm)



TIERÄRZTLICHER NOTDIENST

Dienstbereitschaft laut telefonischer
Auskunft bei Ihrem Tierarzt.

REDAKTIONELLE BEITRÄGE

Um einen besseren Lesefluss zu gewährleisten, verzichten die Redaktionen auf genderspezifische Formulierungen sowie die Nennung akademischer Titel. Werden mehrere Personen angesprochen, bezieht sich die Mehrzahlform auf alle Geschlechter.

INSERATE

Für den Inhalt und die Richtigkeit der eingesandten Inserate sind ausschließlich die Inserenten verantwortlich.

„DIE ID AUSTRIA ALS PERSÖNLICHER SCHLÜSSEL ZUM DIGITALEN LEBEN“

Die Digitalisierung schreitet voran. Wer digitale Dienste nutzen will, muss sich oft online ausweisen. Bisher war das mit der Handy-Signatur möglich. Diese wird nun durch eine modernere und sicherere Version abgelöst: Seit 5. Dezember 2023 ist die ID Austria im Regelbetrieb.

Der Umstieg auf ID Austria ist mit wenigen Klicks erledigt. Sie ist die Weiterentwicklung der Handy-Signatur bzw. der Bürgerkarte. Viele Behörden-gänge können damit einfach und zeitsparend digital erledigt werden. Insgesamt sind damit mehr als 200 Amtswege und mehr als 400 Services online zugänglich. Mit der ID Austria können digitale Dokumente auch ganz einfach online unterschrieben werden. Die elektronische Signatur ist der eigenhändigen Unterschrift gleichgestellt und europaweit einsetzbar.

ID Austria Basis- und Full-Version

Wurde die Handy-Signatur nicht behördlich (z. B. Sozialversicherung oder Banken) ausgestellt, kann online nur auf eine ID Austria mit Basisfunktionalität umgestellt werden. Alle Services, die auch mit der Handy-Signatur genutzt werden konnten, sind natürlich weiterhin nutzbar.

Wurde die Handy-Signatur jedoch von einer Behörde (Gemeinde, Bezirkshauptmannschaft, Finanzamt oder FinanzOnline) ausgestellt, kann sie einfach und bequem über einen Online-Prozess auf die ID Austria mit Vollfunktion umgestellt werden. Dies hat den Vorteil, dass damit auch die neue Ausweisplattform „eAusweise“ mit dem digitalen Führerschein und dem digitalen Altersausweis genutzt werden kann.

Elektronische Zustellung

Bei der elektronischen Zustellung mit ID Austria landen behördliche Schriftstücke statt im Briefkasten in einem elektronischen Postfach. Damit können Bürger ihre Zustellungen ortsunabhängig und rund um die Uhr online abrufen. Egal ob Strafregisterauszug oder Meldezettel – mit der elektronischen Zustellung funktioniert die Zustellung und Abholung wichtiger Dokumente noch bequemer und natürlich streng vertraulich.

Der Umstieg von der alten Handy-Signatur zur ID Austria ist seit Sommer online und schnell möglich. Seit dem 5. Dezember werden die Nutzer der Handy-Signatur automatisch durch die nötigen Schritte zur Umstellung geleitet.

Weitere Infos unter www.oesterreich.gv.at/id-austria.html

GESUNDHEIT

BLUT SPENDEN HILFT LEBEN RETTEN!

Die nächste Blutspendeaktion findet am Dienstag, dem 12. Dezember 2023, von 17.30 bis 21 Uhr im Johann-Josef-Ender-Saal in Mäder statt. Ihre Blutspende ist die Grundlage dafür, dass unsere Krankenhäuser stets mit ausreichend Blutkonserven versorgt werden.



www.blut.at

SICHERHEIT

NEUES INNOVATIVES KINDERSICHERHEITSPROGRAMM

In Österreich gibt es viele Unfälle bei Kindern im Alter von 0 bis 15 Jahren. Um diesem Problem künftig entgegenzuwirken, hat „Sicheres Vorarlberg“ die Initiative „Obacht – Damit ich sicher aufwache“ gestartet.

Mit Hilfe von nützlichen Sicherheitstipps sollen die Eltern zur Unfallverhütung beitragen können. Nach der Registrierung mittels QR-Code gelangen die Nutzer auf direktem Weg zu den Tipps. Diese richten sich speziell an Kinder im Alter von 0 bis 6 Jahren. Damit soll eine Übersättigung an Informationen für die Erziehungsberechtigten vermieden werden. Die Broschüre kann digital oder per Post bestellt werden. Sie beinhaltet außerdem kleine Überraschungen.



Detaillierte Infos sind auf <http://obdacht-kindersicherheit.at> abrufbar.

LAND VERLÄNGERT PHOTOVOLTAIK-FÖRDERUNGEN!



Das Land Vorarlberg hat in der Strategie „Energieautonomie+ 2030“ das Ziel verankert, den Ausbau der Photovoltaik in Vorarlberg zu verdreifachen.

Ziel der beschlossenen Förderungen ist es, Photovoltaik-Anlagen auf bebauten Grundstücken und bereits versiegelten Flächen zu errichten. Konkret gefördert werden PV-Anlagen auf bereits versiegelten Flächen, die kein Gebäude sind, außerdem PV-Anlagen auf Landwirtschaftsgebäuden sowie Gebäudeeignungschecks für Dachflächen mit einer Fläche von mehr als 400 m².



Nähere Informationen sind unter www.vorarlberg.at/pv abrufbar.

FREIWILLIGES UMWELTJAHR



Das Freiwillige Umweltjahr (FUJ) in Österreich ermöglicht jungen Erwachsenen ab 18 Jahren, sich sechs bis zwölf Monate lang für Umwelt- und Klimaschutz zu engagieren. Über 90 gemeinnützige Organisationen bieten Einsätze in verschiedenen Bereichen an.

Seit der Einführung 2012 haben bereits über 600 junge Erwachsene teilgenommen. Die gesetzliche Grundlage wurde mit dem österreichischen Freiwilligengesetz geschaffen, die Jugend-Umwelt-Plattform JUMP ist die Trägerorganisation. Seit September 2023 gibt es verbesserte Regelungen, darunter ein erhöhtes monatliches Taschengeld von 500,91 Euro und die kostenlose Nutzung des österreichweiten Klimatickets. Die Teilnehmer absolvieren einen begleitenden Lehrgang mit Fokus auf Persönlichkeitsentwicklung, Berufsorientierung, Umweltbildung und Medienkompetenz. Der Lehrgang ist mit 8 ECTS-Punkten zertifiziert und wird für ein späteres Studium an der Hochschule für Agrar- und Umweltpädagogik angerechnet. Das Programm wird finanziell vom Klimaschutzministerium sowie den Bundesländern unterstützt.



Weitere Informationen unter www.fuj.at oder per E-Mail an fuj@jugendumwelt.at (Foto: JUMP/Bubu Dujmic)



«Der Krankenpflegeverein ist wie das Dach auf unseren Häusern. Er gibt uns Sicherheit.»

Monika Helfer

Werde Mitglied in deinem Krankenpflegeverein!

Mit deiner Mitgliedschaft sichern wir dir Pflege und Begleitung im Krankheitsfall oder bei Eintritt der Pflegebedürftigkeit z.B. nach einem Spitalsaufenthalt zu. Nütze diese einfache und kostengünstige Vorsorgemöglichkeit!

Jetzt Mitglied werden!

www.hauskrankenpflege-regional.at



Krankenpflegevereine für
Hohenems, Götzis, Altach, Koblach & Mäder

Am 10. Dezember 2023 tritt der neue Fahrplan für den Öffentlichen Nahverkehr in Kraft, der zahlreiche Verbesserungen für die AmKumma – Region und Hohenems mit sich bringt.

Ab dem Fahrplanwechsel wird das Angebot in den Abendstunden und am Wochenende erweitert. Außerdem werden neue Verbindungen geschaffen, wichtige Knotenpunkte gestärkt, die Bahnanbindung verbessert und zwölf zusätzliche Busse angeschafft.

Diese Erneuerungen werden durch den Bund, das Land und die Gemeinden finanziert. Die vorgesehenen Klimaticket-Mittel im Bundesbudget sowie die Mehrkosten des Gemeindeverbandes für den Ausbau betragen ca. vier Millionen Euro, davon finanzieren die 15 Gemeinden 1,5 Millionen Euro. Ein klares Bekenntnis der Vorderland-Gemeinden zum Landbus Oberes Rheintal.

Seit seiner Gründung vor 30 Jahren hat der Landbus Oberes Rheintal den Nahverkehr in den 15 Mitgliedsgemeinden revolutioniert. Nun, drei Jahrzehnte später, wird das über die Jahre gewachsene Busnetz einer umfassenden Optimierung unterzogen. Detaillierte Informationen zu den Fahrplanänderungen sind unter vmobil.at/landbus-or-neu abrufbar.

Die wichtigsten Neuerungen in der amKumma Region:

- Umsteigefreie Direktverbindungen von Koblach-Meiningen-Feldkirch.
- Anbindung aller Landbuslinien an den Bahnhof Feldkirch
- Schnellverbindung zwischen Rankweil und Götzis mit REX-Anbindung (Linie 431)
- Wochenendausbau in Koblach und Direktverbindung nach Götzis Moos und Zentrum

- Direktverbindung Koblach Dürne mit Koblach Herrschaftswiesen
- 9 angeschlossene Betriebsgebiete: Meiningen Industriegebiet, Klaus Betriebsgebiet Treiet, Röthis Interpark FOCUS, Götzis Industriegebiet, Rankweil Betriebsgebiet L190, Feldkirch Industriegebiet Runa, Industriegebiet Sulz, Feldkirch Industriegebiet Munkfeld, Brederis Industriepark Kunert und Hirschmann Automotive



Am 10. Dezember 2023 tritt der neue Fahrplan für den Öffentlichen Nahverkehr in Kraft. (Foto: Dünser)

aktion demenz

Sie sind selbst betroffen oder betreuen einen Menschen mit Demenz und möchten mit einer erfahrenen Person über Ihre Situation sprechen? Gerne vermitteln wir eine Fachperson:

Kontakt für die Region amKumma
Alexandra Bereuter
Sandra Simonitsch-Hernler
Tel. 0664/88936102
E-Mail aktion.demenz@amkumma.at

Kontakt für Hohenems
Heidi Wenin,
Jasmine Metzler, Bettina Flatz
Tel. 05576/7101-1990
E-Mail servicestelle@hohenems.at

Bitte geben Sie Ihren Wohnort und Ihre Telefonnummer an. Sie erhalten innerhalb von zwei Werktagen einen Anruf zur Terminvereinbarung.

SCHWEIZER PARLAMENT GENEHMIGT BEITRÄGE VON 23,6 MILLIONEN FRANKEN FÜR VERKEHRSINFRASTRUKTUREN IN DER AGGLOMERATION RHEINTAL

Der Schweizerische Bund unterstützt mit Mitteln aus dem Fonds für die Nationalstraßen und den Agglomerationsverkehr (NAF) im Rahmen des Programms Agglomerationsverkehr wirkungsvolle Maßnahmen zur Verbesserung des Agglomerationsverkehrs.

Im Paket für die Jahre 2024 bis 2028 in Höhe von insgesamt 1,6 Milliarden Franken sind auch Maßnahmenbeiträge von 23,6 Millionen Franken für die Agglomeration Rheintal enthalten.

Für den Ausbau notwendiger Verkehrsinfrastrukturen beantragte die Agglomeration Rheintal – der Zusammenschluss des Kantons St. Gallen, des Landes Vorarlberg und 23 Gemeinden auf beiden Seiten des Rheins – beim schweizerischen Bund ein Maßnahmenpaket mit drei Einzelmaßnahmen (Investitionskosten pro Maßnahme über 5 Mio. Franken) und rund 60 Pauschalmaßnahmen (Investitionskosten jeweils unter 5 Mio. Franken). Das Investitionsvolumen beträgt rund 79 Mio. Franken. Das Parlament hat der Agglo Rheintal nun für den A-Horizont (Umsetzung zwischen 2024 – 2028) Beiträge in der Höhe von 23,6 Mio. Franken zugesprochen.

Bei den Infrastrukturmaßnahmen der Agglo Rheintal liegt der Fokus auf kurzfristig realisierbaren Maßnahmen im Bereich Fuß- und Radverkehr und bei der Aufwertung der sogenannten Lebensadern (siedlungsorientierten Hauptstraßen). Zudem widmet sich das AP4 Rheintal kurzfristigen Maßnahmen im öffentlichen Verkehr. Erwähnenswert sind insbesondere die neuen rheinquierenden Fuß- und Radbrücken zwischen Au und Lustenau sowie zwischen Widnau und Diepoldsau.

Langfristige Mobilitätslösungen

Längerfristig (B- und C-Horizont) sind nebst weiteren Maßnahmen zur Aufwertung der Straßenräume und des Fuß- und Radverkehrsnetzes größere



Der Schweizer Bund fördert Verkehrsinfrastrukturen in der Agglomeration Rheintal auf beiden Seiten des Rheins.

Optimierungen im öffentlichen Verkehr, Straßennetzergänzungen mit flankierenden Maßnahmen und Verkehrsmanagementmaßnahmen vorgesehen. Sie alle leisten ihren Beitrag zur künftigen Entwicklung des Rheintals. Dazu sieht das Agglomerationsprogramm 4. Generation für den B-Horizont (Umsetzung zwischen 2028 und 2032) Investitionen von knapp 60 Mio. Franken vor. Diese Maßnahmen müssen für eine Mitfinanzierung durch den Bund im Rahmen einer nachfolgenden Agglomerationsprogramm-Generation noch weiterentwickelt werden. Die Weiterentwicklung betrifft vor allem ihre Bau- und Finanzreife oder das Kosten-Nutzen-Verhältnis.

Arbeitsprogramm – Terminplan

Die Maßnahmen des AP4 müssen ab 2024 bis Ende 2028 umgesetzt werden. Verantwortlich für die Umsetzung sind Kanton St. Gallen, Land Vorarlberg und die Gemeinden im Perimeter des Vereins Agglomeration Rheintal.

Weiterführende Informationen und Unterlagen zum Thema Agglomerationsprogramm finden Sie auf der Webseite des Vereins: www.agglomeration-rheintal.org

Agglomeration Rheintal

Der Verein Agglomeration Rheintal wurde 2016 als Ergebnis eines grenzüberschreitenden Zusammenarbeitsprozesses gegründet. Hauptziel ist es, die Zusammenarbeit im Bereich der Verkehrs-, Siedlungs- und Freiraumplanung durch konkrete Umsetzungsmaßnahmen zu intensivieren. Der Verein ist landesübergreifend organisiert und ermöglicht eine strukturierte und enge Zusammenarbeit zwischen dem Kanton St. Gallen und dem Land Vorarlberg über die Gemeinden Altach, Altstätten, Au, Balgach, Berneck, Diepoldsau, Eichberg, Feldkirch, Gaißau, Götzis, Höchst, Hohenems, Koblach, Lustenau, Mäder, Marbach, Meiningen, Oberriet, Rankweil, Rebstein, Rüthi, St. Margrethen und Widnau.

RATHAUS

STADTVERTRETUNG

Am kommenden Dienstag, dem 12. Dezember 2023, um 19 Uhr findet die letzte öffentliche Sitzung der Stadtvertretung des Jahres im Löwensaal statt.

Die Bürger haben zu Beginn der Sitzung wiederum die Möglichkeit, ihre Fragen und Anliegen an die Stadtvertreter zu richten.



Die Stadtvertreter tagen erneut im Löwensaal.

SPRECHSTUNDE

KOSTENLOSE RECHTSBERATUNG

Die Stadtverwaltung bietet wieder eine kostenlose Beratung in Rechtsangelegenheiten an, das nächste Mal am Donnerstag, dem 14. Dezember 2023.

Von 17 bis 19 Uhr erteilt Rechtsanwalt Stefan Huchler im Erdgeschoß des Rathauses Erstauskunft zu allen Rechtsfragen.



Stefan Huchler

BAU/SICHERHEIT

STRASSENSPERRE: WALSERSTRASSE

Am Donnerstag, dem 14. Dezember 2023, kommt es ab 8 Uhr (bis ca. 20 Uhr) zu einer Komplettsperre auf der Walserstraße – Höhe „CCL Label“. Grund dafür sind Kranarbeiten. Vor 8 Uhr verkehren die (Schul-)Busse wie gewohnt.

Eine Durchfahrt der Walserstraße wird dabei für Kraftfahrzeuge nicht möglich sein, das Zufahren bis zur Baustelle ist jedoch von beiden Seiten möglich. Das bedeutet, von der L203 kommend, Fahrtrichtung Schwefelbadstraße, kann bis zur Unterführung gefahren werden, von der Schwefelbadstraße in Fahrtrichtung L203 ist das Zufahren bis zur Riedstraße möglich. Die Zufahrt nach Altach über die Spinnerei (von der

Schwefelbadstraße Richtung Bahnhof Altach) ist ebenfalls möglich.

In dieser Zeit wird die Bushaltestelle „Hohenems Otten Areal“ nicht angefahren, Busfahrende müssen ersatzweise die Haltestelle „Hohenems Schwefelbadstraße“ nutzen, da wird der Bus entsprechend halten.

Die Bushaltestelle „Hohenems Appenzeller Straße“ wird ebenfalls nicht angefahren, hier müssen die Nutzer auf die naheliegende Haltestelle „Altach Walserstraße“ ausweichen, diese wird ebenfalls umleitungsweise angefahren. Die Ersatz-Bushaltestellen werden vom Busunternehmen entsprechend gekennzeichnet.



Vor 8 Uhr verkehren die (Schul-)Busse wie gewohnt.

HOHEN
EMS
inspiriert

VERANSTALTUNGSKALENDER

WWW.HOHNEMS.AT/KALENDER



**Die Stadt Hohenems sucht zum bald möglichsten Eintritt für 32 – 40 Wochenstunden
einen engagierten
SOZIALARBEITER – SACHBEARBEITER (M/W/D)
im Wohnungsreferat und Bürgerservice der Sozialabteilung**

Die Stadt Hohenems versteht sich als moderner Dienstleistungsbetrieb für ihre Kundinnen und Kunden sowie ihre rund 350 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Wertschätzung und vertrauensvolle Zusammenarbeit werden bei der Stadt Hohenems gelebt. Hohenems, eine Stadt blüht auf! Wir sind auf der Suche nach talentierten und motivierten Mitarbeitenden!

Ihre Aufgaben

- ↪ Umfangreiche Tätigkeiten im Bereich des Antragswesens wie z. B. Sozialhilfe, Wohnbeihilfe, Pflegegeld, etc.
- ↪ Soziale Beratung von Bürgerinnen und Bürgern.
- ↪ Verantwortliche Bearbeitung der Agenden im Wohnungswesen gemäß den Richtlinien des Landes Vorarlberg.
- ↪ Vergaben im gemeinnützigen Wohnbau an Wohnungswerber nach Abstimmung mit den städtischen Gremien und Wohnbauträgern.
- ↪ Führen von Gesprächen über Sachverhalte und Anträge iZm der Wohnungsvergabe.
- ↪ Daten- und Kontaktpflege zu anderen Gemeinden.
- ↪ Erstellung und Führung von Statistiken sowie Auswertungen.

Ihr Profil

- ↪ Sie haben eine abgeschlossene Ausbildung als Sozialarbeiter:in oder im Verwaltungsdienst mit Erfahrung in der sozialen Arbeit.
- ↪ Idealerweise bringen Sie Berufserfahrung in der Kundenberatung und Fachwissen im Bereich Wohnen/Soziales mit.
- ↪ Sie besitzen gute Ausdrucksformen in Schrift und Sprache, sowie gute Umgangsformen.
- ↪ Sie arbeiten eigenständig, genau und zuverlässig und sind zudem teamorientiert.
- ↪ Sie lieben den direkten Kundenkontakt und können situationsgerecht auftreten.
- ↪ Sie verfügen über Organisationsgeschick und behalten auch in Belastungssituationen den Überblick.

Wir bieten

- ↪ Familienfreundliche Rahmenbedingungen durch ein flexibles Arbeitszeitmodell mit höherem Urlaubsanspruch als in der Privatwirtschaft ab dem 35. Lebensjahr sowie eingearbeiteten Fenstertagen für mehr Freizeit.
- ↪ Kollegiale Unternehmenskultur mit flacher Führungsstruktur in der Abteilung.
- ↪ Eine sinnstiftende Tätigkeit mit großer Eigenverantwortung in einem kleinen und top motivierten Team.
- ↪ Gesundheitsförderung und Weiterbildung.

Haben Sie Interesse?

Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung. Bitte senden Sie diese per E-Mail mit den üblichen Unterlagen und der Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen sowie Ihrem möglichen Eintrittstermin an E-Mail bewerbung@hohenems.at. Weitere Auskünfte erhalten Sie von Sigrid Dieing, Personalreferentin, unter Tel. +43 5576 7101 1214.

GLASFASER-AUSBAU IN HOHENEMS: JETZT BEI „DREI“ INFORMIEREN!

Nach der ersten Infoveranstaltung zum Thema Glasfaser-Ausbau startet „Drei“ am heutigen Donnerstag, dem 7. Dezember 2023, von 15 bis 18 Uhr mit persönlichen Beratungsgesprächen vor Ort – und zwar im MPREIS in Hohenems, Hellbrunnenstraße 21.

Liegenschaftseigentümer aus Hohenems können dabei bereits Internetverträge mit Glasfaser-Technologie zu besonders günstigen Konditionen abschließen sowie sich näher dazu beraten lassen. Weitere Infos unter www.drei.at/de/info/wechseln/surfparadies/glasfaser



ADVENT, ADVENT ...

Die Hohenemser Kindergärten wie der Kindergarten Kidla pflegen die vorweihnachtliche Zeit.

Das dreiköpfige Team um Leiterin Marion Pichler betreut derzeit 19 Kinder: Bereits die Vorfremde auf die Adventszeit war groß, stehen in dem nach dem Jahreskreis ausgerichteten Kindergarten doch erneut zahlreiche tolle Aktivitäten auf dem Programm.

Jeden Tag wird ein Adventritual gepflegt und es gibt ein neues Wichtelkind, welches die Adventkranzkerzen anzünden und den Adventkalender öffnen darf: Dieser besteht aus von 1 bis 24 nummerierten Bäumen, die Tag für Tag zu einem „Wichtelwald“ zusammengestellt werden – ganz neben-

bei wird so auch etwas über Zahlen und Mengen gelernt. Dieses Jahr besucht ein weiterer „Wichtel“ den Kindergarten, der natürlich unsichtbar ist und täglich eine andere Botschaft hinterlässt: In diesen Briefen geht es dann um das Weihnachtsfest und das Christkind. So werden jeden Tag Lieder gesungen, Aufgaben gelöst und Geschichten erzählt. In diesen Wochen wird zudem viel gebastelt, und so werden sich die Eltern wieder über selbstgemachten Baumschmuck als Weihnachtsgeschenk freuen können.

Der Kindergarten Kidla wurde 2010 im Erdgeschoß eines Wohnhauses in der Kaiserin-Elisabeth-Straße eröffnet. Ein Spielplatz ergänzt die Räumlichkeiten.

Seitdem kann ein langjähriges, partnerschaftliches Miteinander mit dem Vermieter, der Landesinnung Bau, gepflegt werden.



FRAUEN*GESPRÄCHE

Miteinander frühstücken – sich kennenlernen – Leben teilen: Ein gemütliches Frühstück bietet Frauen aller Nationen und Altersstufen die Möglichkeit, sich kennenzulernen, zu plaudern, sich zu einem gemeinsamen Thema auszutauschen und auch zu unterstützen.

Die nächsten Frauen*Gespräche finden am Samstag, dem 16. Dezember 2023, von 9 bis 11 Uhr in der Diepoldsauer Straße 7 statt.

Kraft für meinen Alltag

Psychische Gesundheit ist beeinflussbar, sowohl in positiver als auch in negativer Hinsicht. Es gibt viele Ein-

flussfaktoren wie zum Beispiel: Selbstvertrauen, Lebenssinn, Arbeitsbedingungen, körperliche Bedürfnisse und viele mehr. Davon hängen unser Wohlbefinden und somit unsere Lebensqualität ab.

Erfahren Sie in diesem Vortrag Möglichkeiten, wie Sie selbst achtsam mit sich umgehen und ihren Alltag bewusst gestalten.

- **Referentin:** Christiane Huber, Mentalcoach sowie Lebens- und Sozialberaterin
- **Informationen:** Christa Aichhorn, Tel. 0699/81437839



ORANGE THE WORLD – 16 TAGE GEGEN GEWALT AN FRAUEN

Die weltweite UN Kampagne „Orange the World“ findet jedes Jahr zwischen dem 25. November, dem Internationalen Tag gegen Gewalt an Frauen, und dem 10. Dezember, dem Internationalen Menschenrechtstag, statt.

Die Hohenemser „Frauen-Kreativwerkstatt“ hatte sich die Sichtbarmachung der Farbe Orange als Ziel gesetzt, um sich klar gegen Gewalt an Frauen zu positionieren und die Auseinandersetzung mit der schwierigen Thematik zu fördern. Am Samstag, dem 25. November 2023, wurde die Kampagne von Vizebürgermeisterin Patricia Tschallener offiziell gestartet. Die Frauen der Kreativwerkstatt konnten es kaum erwarten, die Stadt mit eigens angefertigten Materialien zu dekorieren.

Ein Dank gilt Dieter Heidegger, der die Räumlichkeiten in der Marktstraße 20 zur Verfügung stellte. Ein weiterer großer Dank an Benjamin Meyer vom „Emsbach“. Dort durften die Damen

die Fenster im zweiten Stock des Lokals orange verzieren. Für die in der Marktstraße 4 ausgestellten Schaufensterpuppen, die sogar passend zur Kampagne gekleidet sind, geht ein herzlicher Dank an Susanne Bell. Die Räumlichkeiten bleiben während der kompletten „16 Tage gegen Gewalt“ geschmückt.

Orangen-Verteilaktion am Wochenmarkt

Am Donnerstag, dem 30. November 2023, wurde von Sandra Pozzera (Integrationsbeauftragte) und Meltem Polatkan (Frauenbeauftragte) eine Orangen-Verteilaktion durchgeführt. Den Marktbesuchern wurde nach einer kurzen Erklärung der Kampagne eine Orange überreicht.

Abschließend ein großes Dankeschön den Teilnehmerinnen an der Frauen-Kreativwerkstatt. Es war eine großartige Zusammenarbeit! Nicht nur, aber auch mit einer gemeinsamen klaren Haltung

gegen Gewalt an Frauen kann etwas bewirkt werden. Jeder kann dazu beitragen, dieses Thema öffentlich anzusprechen, um den steigenden Gewaltzahlen entgegen zu wirken.



Weitere Fotos auf www.facebook.com/stadthohenems

INTEGRATION

HOHENEMS UNTERSTÜTZT START-STIPENDIENPROGRAMM

Auch dieses Schuljahr finanziert die Stadt Hohenems mit 1.700 Euro wieder anteilig einen Platz im START-Stipendienprogramm www.start-stipendium.at. Begrüßt wurden die 13 neuen Stipendiaten bei einem Fest am 30. November 2023 im Jugend- und Kulturzentrum „dô + OKJA!“ in Lustenau.

Ziel von START ist es, Schüler mit Migrationsgeschichte auf dem Weg zur Matura zu unterstützen. Als Alumni und Alumnae sind sie weiter mit START in Verbindung und lassen vielfach ihre Fähigkeiten wieder in die Tätigkeit des Vereins oder anderswo als gesellschaftliches Engagement einfließen.

Jeder Stipendiat wird maximal drei Schuljahre mit einem monatlichen Betrag von 100 Euro gefördert. Die Schüler nehmen aktiv an einem Bildungsprogramm teil, sie erhalten Beratung, Betreuung und auch einen Laptop. Einen wichtigen Anteil im Programm leisten die Paten. Unter ihnen Firmen, Gemeinden und Einzelpersonen. Um die Beziehungen zwischen ihnen und den Schülern lebendig zu gestalten,



www.start-stipendium.at

wurden beide Gruppen zu einem Wettbewerb im „dô + OKJA!“ aufgefordert. An fünf Stationen nahmen sie an verschiedenen Aktivitäten teil. Bei START werden die Stipendiaten individuell auf dem Weg zur Matura gefördert. Der Verein ist dazu ständig auf

der Suche nach Praktikumsplätzen, Nachhilfeangeboten und bietet über unterschiedliche Spendenmodelle die Möglichkeit, sich finanziell zu beteiligen. Die Mehrheit der START-Stipendiaten engagiert sich später selbst zum Wohle der Gesellschaft in Österreich.

HOHENEMS SORGT VOR – „KORT.X“-HIRNTRAINING

Neben der körperlichen Bewegung sollte auch das physische Training nicht vergessen werden. Diverse Probleme im Alter können mit „Kort.X“, einem wissenschaftlich fundierten Gehirntraining, verlangsamt werden.

Um geistig fit zu bleiben, sorgt das Programm von Physiotherapeutin und „Kort.X“-Trainerin Isabelle Naumann vor. Das Training eignet sich für jeden, egal ob sitzend, stehend oder mit Gehhilfe und bietet zahlreiche Vorteile:

- Geistige Fitness
- Gleichgewichtsverbesserung
- Steigerung der Reaktions- und Konzentrationsleistung
- Erhalt und Verbesserung der Mobilität
- Training in Gruppen

Für Interessierte gibt es ein kostenloses Schnuppertraining, das am 9. Jänner 2024 von 10 bis 11 Uhr im Bäumler Park („move4style“, Markus Sittikus-Straße 20) stattfindet.

Der Kurs wird auf sieben Einheiten aufgeteilt und in Kooperation mit der Stadt Hohenems durchgeführt. Diese finden von 16. Jänner bis 5. März 2024 jeweils dienstags von 10 bis 11 Uhr statt.

Anmeldung & Infos: Isabelle Naumann, Tel. 0664/4502811, E-Mail info@physiovisite.at bzw. www.physiovisite.at

SOZIALES

HILFSWERK DER STADT HOHENEMS

Das Hilfswerk der Stadt Hohenems unterstützt seit vielen Jahren nicht nur eine Vielzahl unterschiedlicher Projekte schnell und unkompliziert in Einzelfällen von besonderer sozialer Härte: Eine große Qualität des Hilfswerks ist zudem die sehr umsichtige und unparteiische Mittelverwendung. Beispielsweise werden Aktionen wie Mutter-/Vatertags- und Weihnachtsunterstützungen sowie Ferienwochen für Kinder aus sozial schwachen Familien getätigt. Die Finanzierung des

Hilfswerks erfolgt ausschließlich aus freiwilligen Spenden – jeder Euro hilft!

Unterstützen Sie das Hilfswerk gerne mit einer Spende für die Hohenemserinnen und Hohenemser.

Bankverbindungen: Hilfswerk der Stadt Hohenems

- Dornbirner Sparkasse, AT59 2060 2002 000 50029
- Raiffeisenbank Hohenems, AT66 3743 8000 0004 2127

Weitere Infos:

Stadt Hohenems, Sozialabteilung, Tel. 05576/7101-1224, E-Mail soziales@hohenems.at bzw. www.hohenems.at/hilfswerk



Das Emser „Hilfswerk-Team“

SOZIALES/WIRTSCHAFT

100 ENGEL FÜR DEN FRIEDEN

Zweimal wöchentlich treffen sich die fünf Frauen Annelies, Marlies, Irmi, Christl und nochmal Christl in Christl's Wohnzimmer, um diese Aktion in die Tat umzusetzen.

Da wird dann fleißig gebastelt. Am 7. Dezember 2023 werden sie die 100 Engel vor dem „Frauenzimmer am Schlossplatz“ präsentieren. Wer möchte, kann einen Engel – gegen einen Obolus von 5 Euro, die der Aktion „Licht ins Dunkel“ zugutekommen – mit nach Hause nehmen.



Irmi, Herlinde, Marlies, Christl, Christl und Annelies

JAZZBRUNCH: EINE UNVERGESSLICHE REISE DURCH AL JARREAU'S MUSIKWELT

Am Sonntag, dem 10. Dezember 2023, öffnet der Löwensaal wieder seine Türen für den beliebten Jazzbrunch, der dieses Jahr ein ganz besonderes musikalisches Erlebnis bietet.

Mit rassistigen Bläser-Riffs, einer kompakten Rhythmusgruppe und versierten Solisten wird die „Swingwerk Big Band“ gemeinsam mit Special Guest Peter John Farrowski die einzigartige Klangvielfalt von Al Jarreau zum Leben erwecken.

Preise für Konzert inklusive Brunchbuffet: 39 Euro für Erwachsene, 27 Euro für Jugendliche (13 bis 18 Jahre), 16 Euro für Kinder bis 12 Jahre.

Tickets sind ausschließlich im Vorverkauf im Ticketshop (Scannen des QR-Codes anbei), unter www.hohenems.travel oder in ausgewählten Vorverkaufsstellen (u. a. beim Stadtmarketing Hohenems, Marktstraße 2) erhältlich.



COLLINI MIT DIVERSITÄTSPREIS „SPEKTRUM“ GEEHRT

Bei Collini arbeiten Menschen aus über 50 Nationen. Seit jeher prägen die unterschiedlichen Kulturen das Unternehmen und sind einer der Gründe für den Unternehmenserfolg. Vergangene Woche wurde Collini für seinen wertschätzenden Umgang mit der Vielfalt in der Belegschaft mit dem Diversitätspreis der Industrielassenvereinigung in der Kategorie „Ethische Zugehörigkeit“ ausgezeichnet. Im Juni 2023 wurde am Standort Hohenems die Initiative „Respekt!“ ins Leben gerufen: Die Produktion stand für einen Tag still, während die Mitarbeitenden sich abteilungsübergreifend mit verschiedenen Herausforderungen der Zusammenarbeit beschäftigten.

Die zufällig ausgewählten Gruppen diskutierten und bearbeiteten insgesamt fünf Fokusthemen. Durch die Begleitung von externen Experten konnte ein spielerischer und trotzdem ernsthafter Zugang zu Themen wie Rassismus oder Mobbing gefunden werden.

Die Integration der gesamten Belegschaft machte die Relevanz der Thematik für alle Beteiligten glaubhaft. Zugleich schuf der Tag einen unkonventionellen Raum für Begegnungen und Gespräche, die zum Nachdenken und der Reflexion der eigenen Verhaltensweisen anregten. Von den Ergebnissen der Workshops werden aktuell Maßnahmen abgeleitet.



v. l. Adriana Collini (CCO), Laszlo Bako (HR Wien), Felizitas Steurer (Projektleiterin) (Foto: Katharina Schiffel)

Das Thema Vielfalt ist bei Collini schon lange Teil der DNA und wird in den Unternehmens-Grundwerten abgebildet. Schon der Firmengründer selbst wanderte vor 125 Jahren von Italien nach Österreich ein.

TECTUM GMBH FEIERT ERSTEN LEHRABSCHLUSS VON BAUWERKSABDICHTUNGSTECHNIKERN

Die Hohenemser TECTUM-Mitarbeiter Brahim Telhaoui und Ondrej Cerny absolvierten als erste Vorarlberger die Lehre zum Bauwerksabdichtungstechniker. Dieser junge Lehrberuf startete per Verordnung am 1. August 2019 und unterstreicht die Bedeutung der Bauwerksabdichtung. Hauptinhalt der neuen, dreijährigen Ausbildung ist die Übermittlung von fundiertem Wissen über Werkzeuge, Baustoffe, Verfahren zur Abdichtung gegen Feuchtigkeit von Flächen an und in Bauwerken.

Julian Vukojevic, ebenfalls aus Hohenems, absolvierte im gleichen Zeitraum erfolgreich seine Lehre als Spengler.

Lehrlinge gesucht!

TECTUM wurde am 26. Juni 2023 wiederum als ausgezeichnete Lehrlingsauszubildner zertifiziert. Das Unternehmen bietet interessante finanzielle Anreize. Ein gelerntes Handwerk ist für das Leben – Facharbeiter sind weltweit gesucht! Infos unter www.tectum.cc



v. l. Emanuel und Judith Schinnerl, Brahim Telhaoui, Ondrej Cerny, Roman Moosbrugger (Obmann Landesinnung), Udo Waibel, Julian Vukojevic

KREATIVE HIGHLIGHTS AM 3. ADVENTWOCHEHENENDE IN HOHENEMS

Am 15. und 16. Dezember 2023 gibt es an mehreren Plätzen in der Hohenemser Innenstadt ein vielfältiges und alternativ vorweihnachtliches Programm zu entdecken!

Der Zauberwald am Kirchplatz hat schon Tradition, ebenso das „Einstimmen auf Weihnachten“ an den Donnerstagsabenden. Am Freitag, dem 15. Dezember 2023, werden diese beliebten Formate durch weitere Veranstaltungen bereichert:

Christl & Klaus Weihnachtsmarkt

„Flitter, Glitter X-Mas Pop-Up“ in der Hohenemser Innenstadt: Das „Kwartier“ lädt zur zweiten Auflage des „Christl & Klaus X-Mas Pop-Up“ der jungen Kreativen ein, mit Kunsthandwerk, Vintagemarkt, DJ und Streetfood. Im vergangenen Jahr wurde die Harrachgasse bespielt, im heurigen Jahr verwandelt sich die ehemalige Textilfabrik in der Mondscheingasse in die „Weihnachtsfabrik“.

• **Freitag, 15. Dezember 2023, 14 – 21 Uhr, Mondscheingasse (zwischen Feinkostina und Weinstein)**

„Salon8“: Weihnachtsdruckerei

Seit 2021 bringen die beiden Künstlerinnen und Fotografinnen Ursula Dünser und Karin Nussbaumer mit dem „Salon8“ besondere Zugänge zu Design und Kunst nach Hohenems.

Im Zuge des „Christl & Klaus Weihnachtsmarktes“ können Kinder, Familien und Teilnehmer jeden Alters mit verschiedenen Textil-Drucktechniken ihre Geschenksverpackungen für Weihnachten herstellen, inspiriert von der japanischen Art Geschenke einzupacken „Furoshiki“. Im angebotenen Workshop werden unter Anleitung der beiden Künstlerinnen die Stoffe, die dann zum Einpacken verwendet werden können, bedruckt. Die zu bedruckenden Stoffe sind vor Ort für einen Unkostenbeitrag ab 5 Euro (abhängig von der Größe) zu erwerben. Es ist keine Anmeldung nötig. Bei größerer Teilnehmerzahl werden vor Ort Gruppen und Zeitslots eingeteilt. Eine Work-

shop-Teilnahme von Kindern ist nur in Begleitung von Erwachsenen möglich.

• **Freitag, 15. Dezember 2023, 14 – 18 Uhr, Foyer Salomon-Sulzer-Saal**

Ukrainian Soul: Weihnachtskarten-Workshop

Ebenfalls im Rahmen des „Christl & Klaus Weihnachtsmarktes“ bietet das Pop-Up-Café „Ukrainian Soul“ einen Workshop in „Petryakivka-Malerei“ zur Gestaltung von persönlichen Weihnachtskarten an. Diese Malerei ist eine traditionell ukrainische Kunst, als immaterielles Weltkulturerbe ausgezeichnet und weltweit bekannt. Der Verein bittet um Anmeldung zum Workshop bis zum 14. Dezember 2023 unter E-Mail einigukraine@gmail.com

Typisch ukrainische Spezialitäten, wie der hausgemachte „Borschtsch“, werden zusätzlich angeboten und der Chor „Mrija“ (deutsch: „Traum“) wird ukrainische Lieder zum Besten geben. Aktuell wird im Café eine Ausstellung mit Bildern der Künstlerinnen Zugairat

Novikova und Lalita Akramova gezeigt. Alle Spenden kommen dem Projekt „Schmiede der Seele“-Therapiezentrum für traumatisierte Familien in der Ukraine zugute.

• **Freitag, 15. Dezember 2023, 14 – 21 Uhr, Marktstraße 42**

Krippenschauen 2023

Im unvergleichlichen Ambiente des historischen Gewölbekellers in der Schweizer Straße 3 sind auch heuer wieder kunstvoll gebaute Krippen zu bewundern. Heimische, orientalische, Laternenkrippen, moderne Krippen mit Porzellanfiguren und auch Schneekrippen werden ausgestellt. Pfarrer Thomas Heilbrun zelebriert um 19 Uhr die feierliche Krippensegnung. Der Freitagabend wird vom Mundharmonika-Club Rheintal unter der Leitung von Hermann Bechter musikalisch umrahmt.

• **Freitag, 15. Dezember, 17 – 21 Uhr und Samstag, 16. Dezember 2023, 14 – 20 Uhr, Gewölbekeller, Schweizer Straße 3**



Die japanische Kunst „Furoshiki“ inspiriert in diesem Jahr die Weihnachtsdruckerei des „Salon 8“ (Foto: Ursula Dünser).

THEMENFÜHRUNG: WEIHNACHTSBRÄUCHE IN HOHENEMS

Bei dieser Familienführung spazieren Sie heute Donnerstag, dem 7. Dezember 2023, um 16 Uhr durch das weihnachtlich geschmückte Hohenems und erfahren spannende Details rund um Weihnachtsbräuche und Traditionen.

Kinder dürfen ihren Wunschzettel an das Christkind mitbringen. Diese werden im Anschluss an die Führung im Zauberwald abgegeben.

Entdecken Sie gemeinsam mit Austria Guide Marion Marte die spannende Geschichte über die Hohenemser Weihnachtsbräuche:

- **Anmeldung & Tickets:** Im Ticket Shop online unter www.hohenems.travel oder direkt beim Stadtmarketing Hohenems, Marktstraße 2
- **Treffpunkt:** Stadtmarketing Hohenems, Marktstraße 2



- **Dauer:** ca. 90 Minuten
- **Preis:** Erwachsene 10 Euro | Jugendliche (13 – 18 Jahre): 4 Euro | Kinder (12 Jahre und jünger): kostenlos

WEIHNACHTSKONZERTE DES GESANGVEREINS HOHENEMS

Für vorweihnachtliche Freude in den Herzen sorgt der Gesangverein Hohenems mit den Jubiläums-Weihnachtskonzerten am 16. (19 Uhr) und 17. Dezember 2023 (17 Uhr), im Rittersaal des Palastes.

Tickets gibt es im Vorverkauf (Erwachsene: 20 Euro; Kinder: 10 Euro) in der

ehemaligen Zimmerei Mathis – Planungsbüro, Theodor-Körner-Straße 9, am Montag, dem 11. Dezember 2023, von 9 bis 11 Uhr.

Ticketreservierungen sind bei Bruno Kopf, Tel. 0664/2080489 oder E-Mail reservierung@gv-hohenems.at möglich.

Weitere Infos unter www.gv-hohenems.at



ADVENTPROGRAMM

Fr, 08.12.	15 Uhr 17 Uhr	OJAH's Crazy Christmas Day Adventkonzert: Gesangverein Nibelungenhort	Löwensaal Pfarrkirche St. Konrad
Do, 14.12.	17 Uhr 19 Uhr	WIGE Weihnachtsinspiration: Weihnachtsbäckerei Einstimmen auf Weihnachten: tonart.Brass	Innenstadt Kirchplatz
Fr, 15.12.	14 Uhr	Weihnachts-Pop-Up „Christl & Klaus“	Mondscheingasse ★
Sa, 16. & So, 17.12.	19 Uhr 17 Uhr	Weihnachtskonzert Gesangverein Hohenems	Palast ★
Do, 21.12.	17 Uhr 19 Uhr	WIGE Weihnachtsinspiration: Oh...Tannenbaum Einstimmen auf Weihnachten: Adventsingen	Innenstadt Kirchplatz

Mehr Infos auf www.hohenems.travel

„HUFNÄGEL UND HOLZ-FINDLINGS, SONST NIX!“

Tina Windmüller stellt beim „m² Kunst“ am Emsbach aus! Metall verarbeiten war ihr lang gehegter Traum. „Ich plane keine Projekte. Es ist die Freiheit, spontanen Eingebungen oder Dingen, die mir in der Natur ins Auge springen, gestalten zu dürfen.“ Als Bewegungsmensch (Sportlehrerin) empfindet sie eine große Dankbarkeit gegenüber den einzigartigen Fähigkeiten und „Werkzeugen“, die uns die Natur geschenkt hat. Diese möchte sie nutzen, verfeinern, entwickeln und

ihrem Umfeld weitergeben, unabhängig von Materialien und Bereichen. Die drei Objekte, die nun für drei Monate beim „m² KUNST“ am Emsbach zu sehen sind, entstanden aus Schwemholz, Rebenholz und die Figuren aus Hufnägeln. Für Tina Windmüller ein packendes Zusammenspiel der Materialien! Die „Freude am Tun“ ist zugleich auch der Titel der Installation.

Weitere Infos unter:
<https://tinyurl.com/m2emsbach>



Tina Windmüller und Kurator Günther Blenke
 (Foto: Mona Blenke).

ADVENTKONZERT GV NIBELUNGENHORT

Der Gesangverein Nibelungenhort lädt am Freitag, dem 8. Dezember 2023, um 17 Uhr zum Adventkonzert in die Pfarrkirche St. Konrad ein.

Die Weihnachts- und Adventkonzerte haben eine jahrelange Tradition. Auch in diesem Jahr werden die Zuhörer besinnlich auf die Advent- und Weihnachtszeit eingestimmt. Das breitgefächerte Repertoire reicht vom Montafoner Adventlied bis zur Gospelmusik.

Mitwirkende sind außer dem Gesangverein Nibelungenhort unter der Leitung von Elmar Halder auch die „Allrounders“ mit Erika Kawasser, Michael Bardo und Bernadette Engl.

Tickets zum Preis von 15 Euro erhalten Sie im Vorverkauf bei allen Mitgliedern oder bei Eugen Waibel unter Tel. 0699/81167485.

EINSTIMMEN AUF WEIHNACHTEN – KONZERT DES CADILLAC JAZZ CHORS!

Heute Donnerstag, dem 7. Dezember 2023, um 19 Uhr singt der „Cadillac Jazz Chor“ auf der „Bühne des Miteinanders“ im Zauberwald am Kirchplatz Winter- und Weihnachtssongs der gemeinsamen CD-Produktion mit der Populärabteilung der tonart Musikschule „Wonderful Wintertime“. Kommen Sie vorbei und genießen Sie bei einem warmen Punsch und einer herrlichen Schneekulisse die weihnachtlichen Klänge auf dem Kirchplatz! Bei Schlechtwetter findet diese Veranstaltung im Löwenfoyer statt.

Vorschau: Donnerstag, 14. Dezember

Kommende Woche Donnerstag spielen die Lehrenden der tonart Musikschule festliche Bläsermusik auf der „Bühne des Miteinanders“. Am besten schon mal den Abend ab 19 Uhr freihalten.



www.nibelungenhort.at

SPIEL AUF DEM SEE



BREGENZER
FEST
SPIELE

DER FREISCHÜTZ

CARL MARIA VON WEBER



HOHENEMS-TAG BEI DEN BREGENZER FESTSPIELEN

Die Stadt Hohenems, Bürgermeister Dieter Egger und die Bregenzer Festspiele laden am **Donnerstag, 1. August 2024, ab 16.30 Uhr** zu einem gemeinsamen Festspielabend ein.

KOSTENLOSE AN- UND ABREISE

Am Vorstellungstag fahren Sie mit Ihrer Festspielkarte mit dem Vorarlberger Verkehrsverbund kostenlos nach Bregenz und nach Aufführungsende auch bequem wieder nach Hause.

BEGRÜSSUNGSAPERITIF UND FÜHRUNG

Nach einem Begrüßungsaperitif haben Sie die Möglichkeit, die größte Seebühne der Welt kennenzulernen und erfahren dabei Wissenswertes über die Geschichte und Entwicklung der Bregenzer Festspiele.

ABENDESSEN

Bei einem 3-Gang-Menü im Gourmetzelt können Sie sich dann in Ruhe auf das Spiel auf dem See einstimmen.

SPIEL AUF DEM SEE

Den Abschluss und zugleich auch Höhepunkt des Abends bildet der Besuch der Oper *Der Freischütz* von Carl Maria von Weber auf der Seebühne.

EIN ATTRAKTIVES ANGEBOT FÜR JUNG UND ALT!

Kategorie 4: EUR 145 inkl. Rahmenprogramm (Kinder und Jugendliche* EUR 74)

Kategorie 6: EUR 105 inkl. Rahmenprogramm (Kinder und Jugendliche* EUR 64)

* mit Schüler- und Studentenausweis bis 26 Jahre

WIR FREUEN UNS AUF IHRE TEILNAHME!

Anmeldungen bis spätestens 31. März 2024 an das Kulturreferat der Stadt Hohenems unter Tel. 05576 7101-1251 oder per E-Mail an kultur@hohenems.at. Bitte beachten Sie, dass nur ein begrenztes Kartenkontingent verfügbar ist.

HOHEN
EMS
Inspiziert!

„EMS BEWEGT SICH“!

Unter dem Motto „Ems bewegt sich“ werden auch Anfang des Jahres 2024 wieder zwei Gymnastikkurse angeboten:

Bei der „Vormittagsgymnastik für Erwachsene“ sowie der „Gymnastik für Seniorinnen und Senioren“ bietet Kursleiterin Bernadette Gorski wieder ein tolles Angebot.

Beide Kurse starten dienstags, am 9. Jänner 2024, im Pfarrsaal St. Karl. Die Kursgebühr für jeweils zehn Einheiten

beträgt 50 Euro. Mitzubringen sind eine Turnmatte und Turnschuhe.

- Vormittagsgymnastik für Erwachsene: 8.30 bis 9.30 Uhr
- Gymnastik für Seniorinnen und Senioren: 9.30 bis 10.30 Uhr

Anmelden kann man sich für beide Kurse bei der Volkshochschule Hohe-nems, Tel. 05576/73383. Die Kursleiterin ist für Infos unter Tel. 0664/73585799 erreichbar.



ERFOLGREICHE SAISON FÜR DIE U18 DER CINEPLEXX BLUE DEVILS

Die U18-Mannschaft der Cineplexx Blue Devils blickt auf eine beeindruckende Saison in der 9-Mann-Nachwuchsliga des AFBÖ zurück. Mit einem Kader von 21 Spielern starteten die Footballer in die Spielzeit.

Die Saison begann mit einer knappen Niederlage gegen die St. Pölten Invaders U18 (24:23), aber das Team ließ sich nicht entmutigen. In den folgenden drei Spielen der regulären Saison zeigten die Blue Devils ihre Stärke, indem sie Telfs U18 zweimal besiegten (41:18 und 35:0) und auch gegen die Salzburg Ducks U18 mit 52:8 gewannen.

In den Playoffs folgte im Halbfinale ein 32:8-Erfolg gegen die Carinthian Lions ehe es im Finale eine knappe 28:36-Niederlage gegen die AFC Rangers zu verdauen galt.

Nachwuchsarbeit hoch im Kurs!

Die Blue Devils setzen auf den Ausbau ihrer Nachwuchsabteilung und planen, 2024 mit U16- und U18-Teams anzutreten. Interessierte sind herzlich zum Training eingeladen und können sich bei Fragen per E-Mail an office@blue-devils.eu melden.

Weitere Infos finden sich auf Instagram ([cineplexxbluedevils](https://www.instagram.com/cineplexxbluedevils)) und Facebook ([Cineplexx Blue Devils](https://www.facebook.com/CineplexxBlueDevils)).



SC-HOHENEMS-KANTERSIEG IN FELDKIRCH

Auch im zweiten Spiel innerhalb einer Woche sicherte sich der SC Hohenems einen klaren Erfolg bei der VEU Feldkirch.

10:4 hieß es am Ende nach Toren von Auer (3), Gehringer (2), Haidinger, Vonbun, Grabher-Meier, Kylönnen und Fritz für die Emser.

Heimspielwochenende

Kommendes Wochenende ist der SC Hohenems gleich zweimal auf der heimischen Kunsteisbahn gefordert: gegen Tabellenführer HC Kufstein am Freitag, dem 8. Dezember 2023, um 19 Uhr sowie gegen den EHC Kundl am Samstag, dem 9. Dezember 2023, um 17.30 Uhr.



www.sc-hohenems.at

RAIFFEISENBANK MONTFORT PRÄSENTIERT

25. ALTACHER SILVESTERLAUF

SONNTAG, 17. DEZEMBER 2023, KOM ALTACH

KINDER HELFEN KINDERN!

KINDER AUS DEN VOLKSSCHULEN UND DEN KINDERGÄRTEN DER REGION AMKUMMA SOWIE DER STADT HOHENEMS LAUFEN MIT, UM KINDERN ZU HELFEN.

START KINDERLAUF: 10:00 UHR

Gesundheit, Solidarität, Hilfsbereitschaft. Für andere da zu sein, zu helfen und dabei Freude zu empfinden. Werte und Wertigkeiten, die den Kindern beim Kinderlauf im Rahmen des 25. Altacher Silvesterlaufs – präsentiert von der Raiffeisenbank Montfort – vermittelt werden.

lauf mit.altach, als Organisator des 25. Altacher Silvesterlaufs, und die Raiffeisenbank Montfort bedanken sich beim Lehrkörper und den Schüler:innen der Volksschulen Altach, Koblach, Mäder, Götzis und Hohenems sowie den Kindergartenpädagog:innen und Kindern der Region amKumma und der Stadt Hohenems für ihre Lauf- und Hilfsbereitschaft.



Der Gesamterlös aus dem Kinderlauf kommt Kindern zugute.

Anmeldungen unter altacher-silvesterlauf.

**Raiffeisenbank
Montfort**



SPORT

JUDO-LANDES- MEISTERSCHAFT DER HERREN

Am 11. November 2023, anschließend an die dritte Runde im Judo-Schüler-Cup, fanden die Judo-Landesmeisterschaften der Herren statt. Der Union Judoclub Hohenems stellte sich mit Johannes Marte (-60 kg), Gernot Kaufmann (-66 kg), Michael Reis (-73 kg), Leon Nussbaumer (-81 kg), Bernhard Six (-90 kg) und Giani-Petru Cumpanas (+90 kg) der Konkurrenz. Sie traten den beiden Teams (I + II) aus Dornbirn gegenüber. Nach starken Kämpfen mussten sie sich dann aber doch geschlagen geben und erreichten Platz drei.



www.judoclub-hohenems.at

SPORT

FABIAN DIEM AUF ERFOLGSKURS

Für das nächste Topergebnis sorgte Fabian Diem vom Badminton Sport Verein Hohenems beim „Medvode Cup 2023“ (U11 – U15) in Slowenien.

Er erkämpfte sich gemeinsam mit seinem Fußacher Partner Moritz Bürger den sensationellen zweiten Platz im Herrendoppel.

Auch im Einzelbewerb bewies Fabian seine Klasse und spielte sich bis in die dritte Runde.

Ebenfalls am Start war Amelie Thurnherr. Sie stellte sich der starken Konkurrenz im U17-Bewerb und konnte wertvolle Turniererfahrungen sammeln.



Fabian Diem

VEREINE

EINSCHALTFEIER AUNER FASCHINGSZUNFT

Die Auner Faschingszunft läutete am vergangenen Wochenende die festliche Jahreszeit mit ihrer traditionellen Einschaltfeier des Weihnachtsbaumes ein.

Unter der bewährten Leitung von Obmann Robert Rüdissler erstrahlte der prächtige Baum nun in festlichem Glanz. Ein herzlicher Dank gilt dem engagierten Team der Auner Faschingszunft für die hervorragende Organisation und köstliche Verpflegung, die dieses stimmungsvolle Event erst möglich machten. Gemeinsam wurde die Vorfreude auf die kommenden festlichen Tage zelebriert.



v. l. Obmann Robert Rüdissler, Vize-Obfrau Maria Feuerstein, StR. Markus Klien

VEREINE

VORARLBERG 50PLUS HOHENEMS

Am Donnerstag, dem 30. November 2023, unternahmen die Senioren von „Vorarlberg 50plus Hohenems“ eine Tagesfahrt zum Christkindlemarkt nach Augsburg.

Auf dem Rathausplatz, dem Martin-Luther-Platz, entlang der Philippine-Welser-Straße, in der Maximilianstraße und vor der Moritzkirche reichten sich die Buden im Lichterglanz eines der schönsten Weihnachtsmärkte Deutschlands. Dort gab es allerlei zu kaufen: Beginnend mit Schmuck, Wollmützen und dazu passenden Schals bis hin zu gebrannten Mandeln und auch Glüh-Hugo oder Glüh-Aperol. Letzteres war



einmal etwas Neues, welches unbedingt getestet werden musste und ausgezeichnet schmeckte. Die Senioren wurden sicher und bequem von Amann Reisen durch das leichte Schneetreiben wieder nach Hause chauffiert.

VEREINE

JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG AGILITY DOGS

Am Samstag, dem 2. Dezember 2023 fand die Jahreshauptversammlung der Agility Dogs Hohenems statt.

Obfrau Birgit Flatz konnte neben Ehrenmitglied Toni Amann auch zahlreiche Neumitglieder begrüßen. Sportstadtrat Markus Klien überbrachte die Glückwünsche der Stadt Hohenems und bedankte sich für das Engagement im Hundesport.



v. l. Toni Amann, Noah Amann, Monalisa Klien, Birgit Flatz, Sabrina Groß-Robol, StR. Markus Klien

JUBILARE

10.12. Heidi Jussel,
Kaiser-Franz-Josef-Straße 94a/
Top 10, 77 Jahre

14.12. Helmut Rinderer,
Haselwurzweg 7,
84 Jahre

16.12. Josef Gabardi,
Lustenauer Straße 59d/Top 19,
83 Jahre

14.12. Peter Amann,
Franz-Michael-Felder-Straße 2,
82 Jahre

15.12. Kuno Wehinger,
Lustenauer Straße 35a,
91 Jahre

16.12. Siegfried Rebhandl,
Markus-Sittikus-Straße 13/
Top 1, 84 Jahre

SPENDENAUSWEIS

Die nachfolgenden Angaben wurden dem Gemeindeblatt von den Spendenorganisationen übermittelt und liegen in deren Verantwortung.

Zum ehrenden Gedenken an Verstorbene werden folgende Spendeneingänge verzeichnet:

Krankenpflegeverein Hohenems

• Zum Jahresgedenken an Herrn Karl Heinz Häfele, von Marika, Thomas und Andrea mit Familien € 100,-.

• Zum Gedenken an Herrn Ekhard Peter, vom Turnverein 1885 € 70,-.
• Zum Gedenken an Herrn Eduard Reis, unserem lieben Göte, von deinen Patenkindern € 50,-.

Rotes Kreuz

• Zum 29. Jahresgedenken an Herrn Herbert Scheichl, dem lieben Papa und Opa, von Gattin Elfriede und den Kindern mit Familien € 30,-.

Hilfswerk der Stadt Hohenems

• Spende vom Lehrerkollegium der Volksschule Hohenems Schwefel € 300,-.

Projekt Albanien

• Zum Gedenken an Herrn Ekhard Peter, von Tone Amann € 25,-.

Allen Spendern ein herzliches Vergelt's Gott!

RELIGIONSGEMEINSCHAFTEN

Gottesdienstordnung der Pfarre St. Karl

Freitag, 8. Dezember: Hochfest der ohne Erbsünde empfangenen Jungfrau und Gottesmutter Maria

Lesungen: Gen 3,9-15.20, Eph 1,3-6.11-12

Evangelium: Lk 1,26-38

7.30 Uhr Rorate in der Kapelle St. Anton, mitgestaltet vom Kirchenchor St. Karl

9.30 Uhr Messfeier in der Kapelle St. Anton

Sonntag, 10. Dezember: 2. Adventssonntag

Stundenbuch: 2. Woche

Lesungen: Jes 40,1-5.9-11, 2 Petr 3,8-14

Evangelium: Mk 1,1-8

7.30 Uhr Rorate in der Kapelle St. Anton

9.30 Uhr Messfeier in der Kapelle St. Anton

Montag, 11. Dezember:

Hl. Damasus I.

6.00 Uhr Rorate in der Kapelle St. Anton

19.00 Uhr Messfeier in der Krankenhauskapelle, anschließend Eucharistische Anbetung

Dienstag, 12. Dezember:

Gedenktag Unserer Lieben Frau in Guadeloupe

7.30 Uhr Rosenkranz und

8.00 Uhr Messfeier in St. Anton

Mittwoch, 13. Dezember:

Hl. Odilia, Hl. Luzia

18.00 Uhr Eucharistische Anbetung

19.00 Uhr Messfeier in der Kapelle St. Anton

Öffnungszeiten der Pfarrkanzlei:

Montag – Donnerstag: 8.00 – 11.30 Uhr

Pfarrkanzlei: Tel. 05576/72312

E-Mail pfarre.st.karl.hohenems@aon.at

www.kath-kirche-vorarlberg.at/

hohenems

Gottesdienstordnung der Pfarre St. Konrad

Donnerstag, 7. Dezember:

Hl. Ambrosius

9.00 Uhr Aussetzung und Anbetung im Gebetsraum bis 18.30 Uhr

19.00 Uhr Jahrtagsmesse für Josefine Glieder, Rolanda Weber und Brigitte Folie sowie für alle im Dezember verstorbenen Pfarrangehörigen

Freitag, 8. Dezember: Maria Empfängnis

10.30 Uhr Festgottesdienst

17.00 Uhr Adventskonzert des Gesangsvereins Nibelungenhort in der Pfarrkirche

19.30 Uhr Gottesdienst der charismatischen Erneuerung der Diözese Feldkirch

Samstag, 9. Dezember: Hl. Johannes Didakus (Juan Diego Cuauhtlatotzin)

17.00 Uhr Beichtgelegenheit im Gebetsraum bis 18.00 Uhr

18.30 Uhr Vorabendmesse

Sonntag, 10. Dezember:
2. Adventssonntag
10.30 Uhr Gemeindegottesdienst

Montag, 11. Dezember:
Hl. Damasus I.
19.00 Uhr „Bibel teilen“ im Pfarrheim

Dienstag, 12. Dezember: Gedenktag
Unserer Lieben Frau in Guadeloupe
7.15 Uhr Schülerwortgottesdienst im Gebetsraum

Mittwoch, 13. Dezember:
Hl. Odilia, Hl. Luzia
14.00 Uhr Sozial- und Seniorennachmittag im Pfarrheim St. Konrad

Donnerstag, 14. Dezember:
Hl. Johannes vom Kreuz
9.00 Uhr Aussetzung und Anbetung im Gebetsraum bis 18.30 Uhr
19.00 Uhr Abendmesse

Freitag, 15. Dezember:
6.00 Uhr Roratemesse, mitgestaltet von Erika, Bernadette und Michael, anschließend herzliche Einladung zum Rorate-Frühstück im Pfarrheim

Samstag, 16. Dezember:
Opfer für Bruder & Schwester in Not
17.00 Uhr Beichtgelegenheit im Gebetsraum bis 18.00 Uhr
18.30 Uhr Vorabendmesse

Öffnungszeiten im Pfarrbüro
St. Konrad:
Montag und Dienstag: 8.00 – 11.30 Uhr
Donnerstag: 14.00 – 18.00 Uhr
Tel. 05576/73106
E-Mail pfarrestkonrad@aon.at
www.kath-kirche-vorarlberg.at/hohenems

Evangelische Pfarrgemeinde

Freitag, 8. Dezember:
14.00 Uhr Nikolaus-Mitsingkonzert für Kinder, mit Ulrich Gabriel und Hase Nagobert. Eintritt frei – jedes Kind erhält ein Gabensackerl. Anmeldung unter E-Mail buecherei.rosenstrasse@dornbirn.at oder per SMS an Tel. 0664/1166303.
Haus der Begegnung, Gemeindesaal, Rosenstraße 8a, Dornbirn

Sonntag, 2. Advent, 10. Dezember:
10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pfarrer Michael Meyer, anschließend Kirchencafé. Es singt der Chor „Losamol“.
Heilandskirche, Rosenstraße 8a, Dornbirn

Dienstag, 12. Dezember:
Ab 9.00 Uhr Keiner frühstückt gern allein – Jürgen Hauck und Team laden ein.
Gemeindezentrum, Jugendraum, Rosenstraße 8a, Dornbirn

Evangelische Pfarrgemeinde
A.u.H.B. Dornbirn
Pfarrer Michael Meyer, Heilandskirche, Rosenstraße 8b, 6850 Dornbirn; Pfarrbüro, Rosenstraße 8a, 6850 Dornbirn, Tel. 05572/22056,
E-Mail pfarramt@evang-dornbirn.at;
Web: www.evangelische-kirche-dornbirn.at

Avusturya Türk İslam Kültür ve Sosyal Yardımlaşma Birliği
Österreichisch-Türkische Vereinigung für islamische Kultur und soziale Hilfe

Freitagsgebet:
Jeden Freitag um 13.30 Uhr ATIB Hohenems, Robert-Koch-Straße 18a

İslam Kültür Merkezi
Islamisches Kultur Zentrum

Freitagsgebet:
Jeden Freitag um 13.30 Uhr IKM Hohenems, Friedhofstraße 5

VIELFALT SCHENKEN

NACH LUST UND LAUNE SHOPPEN ODER SICH VERWÖHNEN LASSEN.

Einlösbar in über 120 Handels-, Gastronomie- und Dienstleistungsbetrieben in Hohenems.

Erhältlich bei allen Filialen der Raiffeisenbank, der Dornbirner Sparkasse, im Jüdischen Museum und beim Stadtmarketing.

FIRMEN-TIPP:
Einkaufsgutscheine sind bis € 186,00 pro Mitarbeiter/Jahr steuerfrei absetzbar.

www.wige-hohenems.at

HOHENEMS
WIRTSCHAFTS
GEMEINSCHAFT

bernhard-klien.com | Foto: Julie Wälsler

VEREINSANZEIGER

Alpenverein

Mittwochwanderer: Winterwanderung am Mittwoch, dem 13. Dezember 2023, mit Germana im Montafon. Wir wandern der Ill entlang von Lorüns nach Tschagguns, ca. 3 Stunden. Einkehr im Gasthof Löwen, Tschagguns. Grödel/Wanderstöcke empfehlenswert. Treffpunkt: Bahnhof Hohenems 9.15 Uhr, Abfahrt REX 9.28 Uhr. Bitte um Anmeldung am Montag, dem 11. Dezember 2023, von 18 bis 19.30 Uhr bei Germana Marte, Tel. 0664/4590635.

Chor JOY – Der Chor aus Hohenems

Hören Sie gerne schöne Advents- und Weihnachtslieder? Dann sind Sie am Samstag, dem 9. Dezember 2023, um 19 Uhr in der Pfarrkirche in Hörbranz am richtigen Ort. Wir gestalten die Abendmesse mit und singen schöne Advents- und Weihnachtslieder. Wir freuen uns auf Sie! Weitere Infos zum Chor JOY unter www.chorjoy.com

Eishockey

ÖEL: SC gegen HC Kufstein am Freitag, dem 8. Dezember 2023, um 19 Uhr im Eisstadion Herrenried.

ÖEL: SC gegen EHC Kundl am Samstag, dem 9. Dezember 2023, um 17.30 Uhr im Eisstadion Herrenried.

Gesangverein Hohenems

Jubiläums-Weihnachtskonzerte am 16. (19 Uhr) und 17. Dezember 2023 (17 Uhr) im Rittersaal des Palastes. Mit: Theresa Gauß (Sopran), Nina Oberhauser (Mezzosopran), Simone Bösch (Flöte), Hermine Wehinger (Oboe), Jan Kühne (Trompete), Thomas Dünser (Cello), Friedrich Wochoer (Kontrabass), Michael Wochoer (Klavier), Markus Lässer (Schlagzeug) sowie André Vitek (Violine und Gesamtleitung).

Tickets: Ehemalige Zimmerei Mathis – Planungsbüro, Theodor-Körner-Straße 9, am Montag, dem 11. Dezember 2023, von 9 bis 11 Uhr.

Ticketreservierungen: Bruno Kopf, Tel. 0664/2080489 oder E-Mail reservierung@gv-hohenems.at

Gesangverein Nibelungenhort

Adventkonzert am 8. Dezember 2023 um 17 Uhr in der Pfarrkirche St. Konrad. Eintritt: 15 Euro. Vorverkauf bei allen Sängern und an der Abendkassa.

Jahrgang 1943

Abschlussabend zum 80er-Jubiläumsjahr mit Fotobuchpräsentation am Montag, dem 18. Dezember 2023, ab 18 Uhr im Vereinslokal der TS Hohenems in der Sportmittelschule Markt, Jakob-Hannibal-Straße 11. Telefonische Anmeldung bitte unbedingt unter Tel. 0688/8136638 bis spätestens Freitag, 15. Dezember 2023.

Jahrgang 1947

Winterwanderung: Wir treffen uns am Freitag, dem 15. Dezember 2023, um 15.15 Uhr beim Jüdischen Friedhof und wandern dann zum Schwefelberg. Bitte Taschenlampe und der Witterung angepasstes Schuhwerk mitbringen. Anmeldung telefonisch oder per WhatsApp bei Annemarie, Tel. 0699/11786435 bzw. Tel. 05576/77160, oder Annelies, Tel. 0680/2007463 bis Montag, dem 11. Dezember 2023.

Jahrgang 1962

Wir treffen uns am Donnerstag, dem 14. Dezember 2023, um 18 Uhr im Punschgarten. Rückfragen bei Rosie, Tel. 0664/2116621.

Pensionistenverband

Weihnachtsfeier 2023: Herzliche Einladung an alle Mitglieder des PVÖ Hohenems! Es ist kaum zu fassen, wie rasch dieses Jahr vergangen ist! Doch bevor es zu Ende geht, möchten wir gemeinsam feiern. Am Mittwoch, dem 13. Dezember 2023, laden wir herzlich zu unserem traditionellen Weihnachtsessen ins Café Lorenz ein. Die festliche Veranstaltung beginnt um 14 Uhr. Bitte meldet euch bis zum 11. Dezember 2023 bei Monika Amann unter Tel. 0664/4148274 an. Wir freuen uns darauf, mit euch gemeinsam eine besinnliche Zeit zu verbringen!

Pfarr St. Konrad

Unser Sozial- und Seniorennachmittag mit Adventfeier bzw. Weihnachtsfeier findet am Mittwoch, dem 13. Dezember 2023, um 14 Uhr im Pfarrsaal St. Konrad statt. Wir freuen uns über Euer Kommen. Der Sozialarbeitskreis St. Konrad.

Sozialkreis St. Karl

Herzliche Einladung zur Adventfeier am Mittwoch, dem 13. Dezember 2023, um 14.30 Uhr im Pfarrsaal St. Karl. Wir freuen uns auf einen besinnlichen Nachmittag mit Euch. Gertrud Mathis liest weihnachtliche Texte mit musikalischer Umrahmung. Das Team des Sozialkreises verwöhnt Euch mit Kuchen, Kaffee und einem Abendessen. Bitte um Anmeldung bei Resi Strohmajer, Tel. 0680/2475847, den Mitarbeiterinnen des Sozialkreises oder im Pfarramt St. Karl, Tel. 05576/72312.

VORARLBERG 50plus Hohenems

Zur Adventfeier am Donnerstag, dem 14. Dezember 2023, um 15 Uhr im Löwensaal sind alle Mitglieder herzlich eingeladen. Es erwartet uns ein Adventnachmittag mit besinnlichen Texten, umrahmt mit ebensolchen Musikstücken von der Hatler Seniorenmusik. Ein gemeinsames Abendessen beschließt dann die Adventfeier.

Es sind noch Plätze verfügbar. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um rasche Anmeldung bei Edith Mathis unter Tel. 0664/1669646 oder E-Mail edith@mathis4u.eu